

SIFRUT YELADIM VANOAR

JOURNAL FOR CHILDREN'S AND YOUTH LITERATURE

Sept. 1999, Vol. XXVI No.1 (101)  
ISSN 033334 - 276X  
Editor: G. Bergson

Devora Hanevia St.  
Lev Ram Bldg  
Jerusalem, Israel

CONTENTS

**More 100 Jubilee Issue Greetings**

Are our Children Really Non-readers?	Yael Dar	1
Education - A Noble and Hard Task	Aharon Yadlin	4
Greetings		7

**The Half-Yearly Conference**

**Dedicated to the Hundredth Anniversary of the birth of Erich Kastner**

Another Look at the Books of Erich Kastner and the the Illustrations of V. Trier	Sabina Schweid	19
Kastner's Short Stories and their Relation to some of his books	Menahem Regev	26
Erich Kastner - Study Day	Ada Svidovsky	40
Punktchen und Anton in Israeli Theater and German Films	Nitsa Priluk	44

**Study and Research**

Drug Addiction - A Study of Esther Schtreit-Worzel's book <b>Eddie the King of Addicts</b>	Dr. Leah Hovav	53
Child and Childhood - Poetical Metaphor and Cultural-Ideological Construction	Dr. Selina Mashiah	60

<b>From the Bookshelf</b>		70
---------------------------	--	----

<b>On the Editor's Desk</b>		83
-----------------------------	--	----

Contents in English		84
Contents in Hebrew		

## תוכן העניינים

### עוד דברים וברכות לחוברת המאה

- 1 . . . . . האם ילדינו באמת אינם קוראים? - יעל דר  
4 . . . . . דברי ברכה של שר החינוך לשעבר אהרן ידלין  
7 . . . . . איחולי ברכה

### הכנס החצי שנתי - מוקדש ליום הולדת המאה של אריך קסטנר

- 19 התבוננות מחודשת בספריו של א. קסטנר ובאיוריו של ו. טריר - סבינה שבייד  
26 . . . . . סיפורי התיש אצל הספר וזיקתם לכמה מספרי קסטנר - מנחם רגב  
40 . . . . . יום עיון - דיון בספרי אריך קסטנר - עדה סוידובסקי  
44 . . . . . פצפונת ואנטון בתאטרון הישראלי ובקולנוע הגרמני - ניצה פרילוק

### עיון ומחקר

- 53 על ההתמכרות לסמים - עיון באדי מלך המסטולים לאסתר שטרייט-וורצל - לאה חובב  
ילדות וילד- מטאפורה פיוטית והבנייה תרבותית ואידיאולוגית  
60 . . . . . חלק ב' - סלינה משיח  
חלק ב'

- 70 . . . . . ממדף הספרים  
83 . . . . . נתקבלו במערכת  
84 . . . . . תוכן באנגלית  
85 . . . . . תוכן בעברית

### המשתתפים בחוברת:

יעל דר - מרצה וחוקרת ספרי ילדים, ד"ר לאה חובב - חוקרת ספרי ילדים,  
אהרן ידלין - שר החינוך והתרבות לשעבר, ד"ר סלינה משיח - חוקרת ספרי  
ילדים, עדה סוידובסקי, מורה ומדריכה במכון חפ"ן - לחינוך פתוח ניסויי,  
ניצה פרילוק - כותבת תוכניות לימודים, משרד החינוך והתרבות ואוניברסיטת  
חיפה, מנחם רגב, סופר וחוקר ספרי ילדים, סבינה שבייד, חוקרת איורים בספרי  
ילדים.

The Ohio State University



3 2435 07647670 4

בהוצאת משרד החינוך והתרבות, המדור לספרות ילדים, ירושלים